

## Article 1 - Campo di applicazione

1.1 I termini che iniziano con la lettera maiuscola hanno il significato definito nel presente Contratto o, in mancanza, dalla definizione fornita nel Lessico Infomaniak disponibile sul Sito Infomaniak.

1.2 Le Condizioni Speciali si applicano senza limitazioni o riserve all'Certificati SSL (di seguito « SSL ») offerto da Infomaniak. Esse completano ma prevarranno sulle Condizioni Generali d'Uso (di seguito "CGU") nel caso in cui dovessero emergere contraddizioni tra questi documenti.

1.3 In conformità con le CGU di Infomaniak e secondo i termini e le condizioni ivi stabiliti, le presenti Condizioni speciali possono essere modificate per tenere conto di eventuali sviluppi legali, giurisprudenziali o tecnici.

## Article 2 - Descrizione e ambito del servizio

2.1 Infomaniak offre il Servizio SSL solo se il Cliente possiede almeno un nome di dominio.

2.2 Infomaniak agisce come intermediario con l'Autorità di Certificazione scelta. Al fine di utilizzare il Servizio, il Cliente è tenuto a leggere e accettare gli accordi di sottoscrizione con l'Autorità di Certificazione scelta.

2.3 Il Certificato è legato al/i Nome/i a Dominio scelto/i dal Cliente. In tal senso, non è possibile attivare il Certificato su un Nome a Dominio che non sia stato incluso nell'ordine del Certificato e, pertanto, non è trasferibile ad altri domini, siano essi registrati presso Infomaniak o presso un registrar terzo.

2.4 L'Autorità di Certificazione convalida il Certificato ordinato dal Cliente. A tal fine, e a seconda del tipo di certificato scelto, il Cliente può essere contattato dall'Autorità.

2.5 Dopo aver emesso il certificato, l'Autorità di certificazione concede al Cliente una licenza revocabile, non esclusiva e non trasferibile per l'utilizzo del certificato emesso sul server che ospita il/i nome/i di dominio indicato/i nel certificato.

2.6 Il Cliente può ritirare il/i Certificato/i in qualsiasi momento.

## Article 3 - Fatturazione

3.1 L'importo da pagare per il Servizio è indicato sul Sito e durante il processo di ordinazione del Servizio.

3.2 I dettagli del processo di fatturazione sono riportati nelle CGU nella sezione Termini di pagamento.

3.3 Nessun pagamento effettuato dal Cliente a Infomaniak per il Servizio di Certificazione SSL sottoscritto sarà rimborsato se l'Autorità di Certificazione rifiuta di consegnare il Certificato, in particolare se il Cliente ha fornito dettagli o informazioni errate al momento dell'ordine del servizio.

3.4 La cancellazione da parte del Cliente o di Infomaniak non darà diritto ad alcun rimborso o credito. Tutti gli importi non pagati dal Cliente rimarranno dovuti per intero e saranno immediatamente esigibili.

## Article 4 - Durata e scadenza del Servizio

4.1 Per i certificati EV e DV, Infomaniak si impegna a informare il Cliente in tempo utile, prima della scadenza del periodo di servizio. Tuttavia, è responsabilità del Cliente rispettare i termini. Per rinnovare il proprio certificato SSL, il Cliente deve effettuare un nuovo ordine, che sarà soggetto allo stesso processo di convalida dell'ordine iniziale. Tuttavia, un Certificato SSL revocato non può essere rinnovato.

4.2 I certificati emessi da Let's Encrypt sono validi per 90 giorni e vengono rinnovati automaticamente da Infomaniak prima della loro scadenza.

4.3 Solo il titolare del Certificato SSL ha il diritto di richiedere la revoca del Certificato SSL in qualsiasi momento, anche prima della sua scadenza. In tal caso, il Cliente dovrà interrompere immediatamente l'utilizzo del proprio Certificato SSL. Infomaniak non effettuerà alcun rimborso e non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite o danni causati durante il periodo di tempo che intercorre tra la richiesta di revoca effettuata dal Cliente e l'attuazione della revoca da parte di Infomaniak.

## Article 5 - Obblighi e responsabilità di Infomaniak

5.1 Infomaniak si impegna a svolgere tutti i compiti che le competono in conformità alle presenti condizioni speciali, con la dovuta attenzione e con il grado di competenza richiesto.

5.2 Gli obblighi di Infomaniak ai sensi delle presenti Condizioni Speciali sono limitati al ruolo di intermediario tra il Cliente e il fornitore di servizi che fornisce i certificati SSL, ovvero l'Autorità di Certificazione.

5.3 Infomaniak può, a sua esclusiva discrezione e dopo aver dato al Cliente un preavviso di almeno trenta giorni, e in conformità alle disposizioni delle CGU, procedere alla modifica o alla risoluzione del/i Certificato/i SSL nel caso in cui l'Autorità di Certificazione cessi la propria attività o non abbia più il diritto di emettere Certificati SSL.

5.4 Nel caso in cui il/i Certificato/i del Cliente associato/i al/i Nome/i a Dominio venga ritirato, Infomaniak non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni conseguenti, nella misura in cui Infomaniak non sia stata informata immediatamente. Infomaniak può essere ritenuta responsabile per il ritiro tardivo di un certificato solo se Infomaniak è stata negligente nel ritirare il

certificato.

5.5 Infomaniak può essere ritenuta responsabile per i danni derivanti da dati errati o incompleti nel Certificato solo se e nella misura in cui Infomaniak è stata negligente durante la procedura di convalida.

5.6 Un Certificato SSL può essere terminato immediatamente da Infomaniak se viene rilevata una violazione delle presenti Condizioni Speciali e delle CGU, senza preavviso formale e senza intervento giudiziario, mediante notifica scritta con effetto immediato. Nel caso in cui Infomaniak ritenga che la violazione possa essere sanata, verrà concessa una moratoria (provvisoria) di sette giorni lavorativi dopo una richiesta scritta via e-mail al Cliente in cui si chiede di risolvere la controversia il prima possibile.

## Article 6 - Obblighi e responsabilità del Cliente

6.1 Infomaniak ricorda al Cliente che, nell'ambito della fornitura del servizio di Certificato SSL, deve comunicare a Infomaniak i propri dati esatti e aggiornarli quando necessario. Il Cliente prende atto che il Certificato può essere annullato da Infomaniak o dall'Autorità di Certificazione nel caso in cui il Cliente fornisca dati e informazioni non corretti.

6.2 Nel caso in cui il Cliente ordini un Certificato SSL EV, deve compilare le informazioni richieste al momento dell'ordine in modo che siano esattamente uguali a quelle contenute nella società che registra il Certificato. Il Cliente è consapevole, a questo proposito, che il processo di convalida di tale Certificato dipende dall'accuratezza delle informazioni fornite.

6.3 Il Cliente controlla l'accuratezza dei dati del Certificato.

6.4 Il Cliente si impegna ad avere accesso allo spazio di hosting del sito su cui è installato il Certificato per consentirne la gestione.

6.5 Il Cliente adotterà tutte le misure necessarie per proteggere, mantenere segreta e conservare sotto la propria gestione la chiave privata, che fa parte della coppia di chiavi con la chiave pubblica del certificato.

6.6 In caso di smarrimento della chiave privata, il Cliente dovrà seguire le istruzioni dell'Autorità di Certificazione il prima possibile dopo la notifica e comunque non oltre un'ora dalla notifica.

6.7 Il Cliente si impegna a ottenere qualsiasi autorizzazione, permesso o licenza necessari per l'utilizzo del Certificato e a mantenerli in vigore.

6.8 Il Cliente cesserà immediatamente di utilizzare il Certificato e la chiave privata che lo accompagna e chiederà a Infomaniak di ritirare il Certificato in questione: a) se le informazioni contenute nel Certificato SSL sono errate (o sono diventate errate); oppure b) se vi è il sospetto di un uso improprio o di un furto della chiave privata che fa parte della coppia di chiavi con la chiave pubblica nel Certificato SSL richiesto; c) in caso di comprovato uso improprio o perdita/furto della

chiave privata.

6.9 Il Cliente non potrà utilizzare il Certificato sottoscritto per trasmettere (inviando e-mail o scaricando tramite qualsiasi forma di protocollo di comunicazione), ricevere (richiedendo un'e-mail o scaricando tramite qualsiasi forma di protocollo di comunicazione), divulgare, visualizzare o utilizzare in qualsiasi altro modo informazioni illegali o non conformi alle presenti Condizioni Speciali e alle CGU di Infomaniak o alle condizioni d'uso del Certificatore, nonché a tutte le leggi e i regolamenti applicabili.

## **Article 7 - Limitazione di responsabilità**

7.1 Il Cliente riconosce che Infomaniak non sarà responsabile nei confronti del Cliente per qualsiasi perdita, compresi i danni indiretti, incidentali, speciali o consequenziali, subiti da entrambe le parti a causa di perdita, furto, divulgazione non autorizzata, manipolazione non autorizzata, alterazione, privazione dell'uso o altra compromissione delle chiavi private utilizzate dal Cliente.

7.2 Il Cliente accetta inoltre che in nessun caso Infomaniak sarà ritenuta responsabile nei confronti del Cliente per eventuali perdite subite da quest'ultimo a causa dell'utilizzo del certificato SSL al di fuori del campo di utilizzo specificato nelle presenti condizioni speciali e nelle CGU.

Revisione del 25/04/2023